



Coimisiún na Scrúduithe Stáit

An Ardteistiméireacht 2011

**Aistriúchán
Ar Scéim Mharcála**

Iodáilis

Ardleibhéal



Coimisiún na Scrúduithe Stáit
State Examinations Commission

SCRÚDÚ NA hARDTEISTIMÉIREACHTA

2011

IODÁILIS

ARDLEIBHÉAL

Ba chóir na pointí a leanas a thabhairt ar aird agus an scéim mharcála á léamh:

- I ngach roinn den scrúdú, níor chóir go gceapfaí gur ionann na freagraí atá tugtha sa scéim mharcála seo agus an t-aon fhreagra is féidir a ghilcadh. Beidh nathanna cainte, leaganacha agus focail eile a léiríonn míniú den sórt céanna leis na freagraí atá ar an scéim mharcála foilsithe inghlactha freisin.
- Léiríonn an carachtar **tulslaise** ‘/’ roimh fhreagra gur ionann an chiall atá ag an bhfreagra leis an ábhar atá imithe roimhe nó is rogha freagra eile atá ann. Mar sin ní féidir glacadh le freagraí a bhíonn deihilte ag an gcarachtar tulslaise mar fhreagraí éagsúla.
- Léiríonn **lúibíní cruinne** ‘()’ ábhar nach meastar a bheith riachtanach chun na marcanna iomlána a bhaint amach.

Ceisteanna ilroghnacha:

- Sa chás go bhfuil ciorcal thart ar dhá fhreagra agus nár cuireadh ar ceal iad = 0 marc
- Sa chás go bhfuil ciorcal thart ar dhá fhreagra agus gur cuireadh ceist amháin ar ceal, glactar leis an bhfreagra nár cuireadh ar ceal
- Sa chás nár cuireadh ciorcal ach thart ar fhreagra amháin agus gur cuireadh ar ceal é, glactar leis an bhfreagra seo

TRIAIL CHLUASTUISCEANA	80
LÉAMHTHUISCINT	120
SCRÍOBH NA TEANGA	100
Iomlán	300

TRIAIL CHLUASTUISCEANA **(80 MARC)**

ROINN A **16 (8 x 2)**

- 1. (c)
- 2. (a)
- 3. (d)
- 4. (d)
- 5. (b)
- 6. (c)
- 7. (a)
- 8. (b)

ROINN B**64 marc**

Comhrá 1. Comhrá idir Chiara agus Rossella	16 mharc
1. Ba lag/chuibheasach an toradh a bhain sí maith amach sa Bhéarla Teastaíonn an Béarla uaithi d'fhoinn post maith a fháil amach anseo/ar mhaithe lena gairm (D'fhoinn post a fháil 1 mharc)	4 mharc (2+2)
2. (i) Tá a heitiltí aor s (ii) Bhí a col ceathrair ansin	4 mharc (2+2)
3. <i>Dhá cheann díobh seo</i>	4 mharc (2+2)
Thuill sí airgead (le híoc as a lóistín) Ní raibh uirthi airgead a iarraidh ar a tuismitheoirí Bhraith sí neamhspleách	
4. Bhain sí sult as Casadh go leor daoine nua uirthi Labhair sí Gearmáinis agus Spáinnis (Labhair sí Gearmáinis/Spáinnis 1 mharc) (Labhair sí leis na turasóirí 1 mharc)	4 mharc (2+2)

Comhrá 2. Comhrá idir Marta agus Alberto

16 mharc

1. (i) Ghortaigh sé a chos/chuaigh sé go dtí an t-ospidéal **4 mharc (2+2)**
(ii) Goideadh a ghuthán póca agus a vallait/goideadh rudaí a bhí ina sheilbh
(Goideadh a ghuthán **1 mharc**)
(Goideadh a vallait **1 mharc**)
2. **Dhá cheann** díobh seo **4 mharc (2+2)**
Bhain sé airgead amach as an ATM/bhí cuid mhór airgid aige (ina vallait aige)
Fuair sé a ghuthán mar bhronntanas (nuair a bhain sé a chéim amach)
Bhí uimhir ghutháin cailín a raibh sé díreach tar éis casadh léi sa ghuthán
(Bhí uimhir ghutháin cailín aige **1 mharc**)
3. Bhí sé ag gabháil go hagallamh (le haghaidh poist) i ngnólacht dlí
sa bhaile mór **4 mharc**
(Agallamh sa bhaile mór **3 mharc**)
(Agallamh **2 mharc**)
4. Ghabh na pólíní an té a ghoid óna phóca/an gadaí
Fuarhas/aimsíodh an guthán agus an vallait (gan airgead ann) **4 mharc (2+2)**

Comhrá 3. Agallamh le Giulia Neri	32 marc
1. Dhá cheann díobh seo	5 mharc (3+2)
Cúnamh Leighis Áit chodlata/leaba Béilí teo/bia	
2. Dhá cheann díobh seo	4 mharc (2+2)
D'fhoghlaím sí go bhfuil daoine ann a bhfuil deacrachtaí/fadhbanna acu Theastaigh uaithi cabhrú leo Thuig sí go raibh an t-ádh uirthi	
3. D'oibrigh sí le grúpaí a chur cearta ban chun cinn (D'oibrigh sí le grúpaí/mná 1 mharc)	3 mharc
4. (i) Bhí fadhbanna airgid acu/easpa airgid orthu (ii) a he baile teacht r haonaid cailithe (Daoine 1 mharc)	4 mharc (2+2)
5. Dhá cheann díobh seo	4 mharc (2+2)
Seirbhísí aistriúcháin Cáipeísí a réiteach Faisnéis faoi phoist	
6. Tá na hoibrithe deonacha reoiteb Níl siad in ann teacht a fhad leis an ionad	4 mharc (2+2)
7. Ceann amháin díobh seo	3 mharc
Imeascadh inimirceach A gcultúir a chur in iúl san Iodáil	
8 Dhá cheann díobh seo	5 mharc (3+2)
Cuairt a thabhairt ar a tuismitheoirí (faoin tuath) Dul faoin tuath Lón a fháil Ag comhrá Ag imirt cártáí	

ROINN A - LÉAMHTHUIISCINT

Sliocht Iriseoireachta (60 marc)

Tá fianaise ag teastáil gur thuig na hiarrthóirí an téacs. Nuair nach mbíonn ionramháil riachtanach is féidir ábhar a chóipeáil go díreach ón téacs. Má bhíonn ionramháil riachtanach agus nach ndéantar é sin, gearrfar pionós ar an iarrthóir.

- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1. (a) Regolamentare e governare il numero di turisti/
scoraggiare i turisti improvvisati | 5 mharc |
| (b) Per i turisti che prenotano in anticipo on line
(Per i turisti che prenotano in anticipo 3 mharc)
(Per i turisti che prenotano on line 3 mharc)
(Per la città/Venezia 3 mharc) | 5 mharc |
| 2. (a) Mettere in piedi | 3 mharc |
| (b) Molte altre città vogliono aumentare il turismo,
mentre Venezia deve limitarlo/
Venezia vuole limitare il numero di turisti/le altre città
vogliono aumentarne il numero | (3+3) 6 mharc |
| 3. (a) Si può risparmiare dal 5% al 30%/
Il vantaggio è che si paga meno per tutti i servizi/
Si possono prenotare e acquistare via internet tutti
i servizi offerti dalla città a un prezzo più basso
(Si possono prenotare e acquistare via internet tutti
i servizi offerti della città 2 mharc) | 6 mharc |
| (b) Tassa di ingresso e numero chiuso | (2+2) 4 mharc |
| (c) Perché oggi il turismo si organizza prevalentemente
in rete | 3 mharc |
| 4. (a) <i>Ceithre cinn díobh seo</i> | (1 mharc an ceann) 4 mharc |
| Acquistare/acquisto on line
Carrello della spesa
Transazione
Numero di prenotazione
Commercializzare in rete
Prenotare on-line
Siti
Servizi acquistati
Pacchetto personalizzato | |

(b) **Dhá cheann diobh seo** (1+1) **2 mharc**
(i) servizi, (i) privati, alberghi, operatori, occhi, siti

Dhá cheann diobh seo (1+1) **2 mharc**
(ii) acquistare, accedere, commercializzare, aderire,
arricchire, prenotare, inserirsi

5. Ceithre cinn diobh seo a leanas: (5+5+5+5) **20 marc**

Cén fáth

- Is féidir an uile sheirbhís a chur in áirithe ar líne.
- Cuireann *Venice Connected* luach níos fearr ar airgead ar fáil.
- Cabhraíonn sé le líon na dturasóirí a theorannú/a rialú
- Is féidir íoc as an uile sheirbhís san aon idirbheart amháin/tá fáil ar an uile sheirbhís le ticéad uilechuimsitheach
- Tá lascainí ar fáil ar an uile sheirbhís

Cé dó:

- Na turasóirí a dhéanann an cur in áirithe ar líne **roimh ré**.
- An Veinéis. Cabhraíonn sé le líon na dturasóirí sa Veinéis a rialú.
- Iad siúd san earnáil phoiblí/earnáil phríobháideach a bhfuil a fhios acu roimh ré an líon turasóirí a thabharfaidh cuairt ar an Veinéis
- Baineann turasóirí a thugann cuairt ar an gcathair le linn tréimhsí “glasa” tairbhe as

Ní féidir níos mó ná **trí** phointe a dhéanamh ó **Cén fáth** nó **Cé dó** chun **ceithre** phointe a dhéanamh ar a mhéad

ROINN B (60 marc)

1. Sliocht Liteartha (neamhfheicthe)

***Bagheria* (Dacia Maraini)**

1. (a) Il suo aspetto fisico (**un** solo aspetto fisico 2 mharc) (3+3) **6 mharc**
Non parla bene l'italiano
- (b) Perché suo padre non glielo permette/non vuole/ (3+3) **6 mharc**
Glielo aveva proibito
Non era una professione per ragazze di buona famiglia
2. (a) La città rappresenta la musica/passione per la lirica (3+3) **6 mharc**
La città in cui ha conosciuto Caruso
- (b) ~~ono~~ t~~o~~ stardi/determinati/la tenacia/ **3 mharc**
Tutti e due non si fermano finché non ottengono quello che vogliono
3. (a) Le reazioni della figlia lo spaventano **4 mharc**
Le reazioni ‘spropositate’ della figlia (2 mharc)
- (b) **Dhá cheann** díobh seo
È passionale, estroversa e teatrale (3+2) **5 mharc**
4. (a) Perché ra innamorata (del arito)m
Non sembrava così ostica/forzata come l'imposizione paterna
(3 mharc) **4 mharc**
- (b) Lei potrà continuare a cantare solo per piacere
Lei potrà continuare a cantare (3 mharc) **6 mharc**

5. Trí cinn ar bith de na pointí seo a leanas:

(7+7+6)

20 marc

(3 mharc do thréith carachtair gan mhíniú)

- Duine láidir í (níor tháinig fiú gol uirthi ag sochraíd a fir chéile *)
- Tá sí meáite air agus cróga (d'éalaigh sí léi arís agus arís eile d'fhoínn a cuid uaillmhianta a bhaint amach)
- Duine ceannlána agus dianseasmhach í (ní ghéillfidh sí, fiú nuair a thógfaidh a hathair ar ais go Páras í/rinne sí a seacht ndícheall dul sa tóir ar a gairm mar amhránaí in ainneoin agoidí a hathar)
- Duine paiseanta taghdach agus amharclannach í. Tagann rachtanna feirge uirthi.
- Tig léi bheith réasúnta (tá an oiread sin ceana aici ar Enrico go nglacann sí lena thoil gan canadh go gairmiúil)

*(seanathair an údair)

2. Sliocht Liteartha as Úrscéal Dualgais

A *Il giorno della civetta* (Leonardo Sciascia)

1. (a) a due passi	5 mharc
(b) Perché potrebbe aver visto l'assassino Nicolosi abitava in Via Cavour (4 mharc)	6 mharc
2. (a) Perché sa che nessuno parlerà	6 mharc
(b) Sicario	4 mharc
3. Gli ha raccomandato di pensare soltanto ai fatti, di lasciare da parte la fantasia	8 marc
4. (a) Nicolosi è pregiudicato: è fuggito o è stato ucciso Nicolosi non è pregiudicato: la sua scomparsa è collegata all'uccisione di Colasberna	(2+2) 4 mharc 3 mharc
(b) Perché la pena non è severa	4 mharc
5.	(8+4+4+4) 20 arc m

Pointí ón sliocht

- Maraíodh Colasberna ag 6.30 a.m., in Piazza Garibaldi. Níl d'fhinnéithe ann ach an 50 paisinéir ar bhus. Ní thugtar aon eolas do na pólíní.
- Cónaíonn Nicolosi i ngar do láthair an dúnmharaithe agus is dócha go bhfaca sé/gur aithin sé an dúnmharfóir.
- Ní fhilleann Nicolosi abhaile lá an dúnmharaithe.

Pointí ón úrscéal

- Íospartach neamhurchóideach den Mhaifia is ea Nicolosi/tá sé san áit mhícheart ag an am mícheart.
- Baineann ríthábhacht leis an nasc idir an dá imeacht d'fhorbairt an imscrúdaithe.

(Teastaíonn sampla **amháin** ar a laghad ón úrscéal)

B Una bambina e basta (Lia Levi)

1. (a) Tutto andrà bene	5 mharc
(b) Perché il processo avrà un esito positivo/non sarà una cosa seria/ Al processo c'è posto per i bambini	6 mharc
2. (a) I lineamenti della faccia non sono più i suoi/ Cambia espressione	6 mharc
(b) Disperazione	4 mharc
3. (a) La vittoria della menzogna/ Il fatto che mentono tutti	5 mharc
<i>Ceann amháin</i> díobh seo	
(b) Di essere tranquillizzata/rassicurata Di non sconvolgere il suo mondo	5 mharc
4. (a) Sono convinti che i giudici saranno indulgenti perché la zia è italiana	(3+2) 5 mharc
(b) Gli ebrei non possono fare praticamente niente (a causa delle leggi razziali)	4 mharc
5.	(5x4) 20 marc

Pointí ó shliocht

- Tá sí dóchasach i dtosach báire
- Tá suaitheadh uirthi ag an athrú a tháinig ar an atmaisfear sa seomra cúirte
- Tá suaitheadh uirthi nuair a fheictear di go n-insíonn gach duine bréaga agus i ndeireadh na dála éiríonn leo siúd a insíonn bréaga
- Tá suaimhneas de dhíth uirthi óna máthair
- Tá sí feasach gur Giúdach í

Pointí ón úrscéal

- Dlíthe ciníocha agus timpeallacht fhrith-Sheimíteach
- Feasach go bhfuil rud éigin ag titim amach de bharr an iompair atá ar dhaoine fásta i líon eachtraí tríd an úrscéal
- Díograis le bheith mar chuid de na heachtraí lena mbaineann a muintir, gan neamhaird a dhéanamh di de bharr gur leanbh í
- Tá an tóin ag titim as a domhan
- An gá atá aici le suaimhneas a fháil óna máthair
- Feidhmeanna difriúla a tuismitheoirí

(Teastaíonn sampla **amháin** ar a laghad ón úrscéal)

B 3 Aiste ar théacs dualgais

Marcáil de réir na dtuairisceoirí in Agusín 1, ach coimeád na pointí a leanas ar aird:

- Tá sé tábhachtach go dtagraítear don téacs
- Ní mór marcanna a bhronnadh ar iarrthóirí a bhfuil eolas acu ar an téacs
- Is é an caighdeán SEACHAS an chainníocht atá tábhachtach
- Is leor **dhá** nó **trí** phointe ábhartha, ar a ndéantar scagadh maith agus le tacaíocht ón téacs.

Ní mór d'iarrthóirí eolas a léiriú ar an téacs. Teastaíonn réamhrá agus conclúid ghearr.

A *Il giorno della civetta*

1.

Scéal bleachtaireachta:

- Tá dúnmarú, dúnmarfóir, imscrídú agus imscrúdaitheoir ann
- Éagosúil le tromlach na scéalta bleachtaireachta, ní thugtar an coirpeach chun láimhe

Staidéar ar aigne grúpa daoine:

- Ní thugtar an dúnmarfóir faoi réim an cheartais, amhail ba cheart tarlú in úrscéal bleachtaireachta, de bharr chumhacht an Mhaifia
- Omertà/cód ciúnais
- Deirtear gur bagairt nach beag ort féin is ea comhoibriú leis na pólíní

2.

- Eiseamláir den chaoi ar cheart tabhair faoin gceartas é imscrídú an Chaptaein Bellodi
- Caitear leis an gCaptaen Bellodi, nach Sicileach é, amhail coimhthíoch, duine nach nglactar leis
- Tá a chuma, a theanga agus a mheon aigne éagsúil
- Cé gur éirigh lena imscrídú ar an gcoir, theip an pholaitíocht áitiúil air

B. Una bambina e basta

1.

- Cás na nGiúdach in Iodáil na bhFaisistithe
- Feidhm na “gcúntóirí”, ar nós na mban rialta ag an gclochar ina raibh an príomhcharachtar á cheilt
- Léiríonn sé conas is féidir le himeachtaí stairiúla tionchar a bheith acu ar leanbh
- An gá bogadh ó chathair nó ó theach cónaithe amháin go ceann eile

2.

- Sracann siad leo lena muintir a thabhairt slán agus le féiniúlacht Ghiúdach a n-iníne a chaomhnú leis
- Cuardaíonn sí suaimhneas óna tuismitheoirí
- Tá pearsantacht thréan ag a máthair agus déanann sí í a chosaint i geónaí
- Éagumas a hathar déileáil leis an gcás

ROINN C SCRÍOBH NA TEANGA (100 marc)

Caighdeán SEACHAS cainníocht

Iodáilis shimplí, chruinn, mhaith

Ba chóir marcanna a bhronnadh ar éagsúlacht aimsirí agus nathanna cainte, stór focal saibhir, focail chónaisc agus leaganacha cainte.

(*I gcás pointí maithe cuir ‘+’ leo*)

- Maidir le C1 agus C2, nuair a thugtar 7 marc nó níos lú as ábhar agus cumarsáid, déanfar an teanga a mharcáil as 5.
- Maidir le C3, nuair a thugtar 12 mharc nó níos lú as ábhar agus cumarsáid, déanfar an teanga a mharcáil as 7

1. Aiste a bhaineann leis an Sliocht Iriseoireachta **25 marc**

Ábhar agus cumarsáid: (C) 15 mharc

Teanga: (L) 10 marc

Introduzione

Turismo e altri settori

Importanza di internet

Conclusione

- Teastaíonn réamhrá agus conclúid
- **Dhá** phointe ar a laghad le forbairt

Úsáid na tuairisceoirí in Agusín 2

2. Aiste faoi Threoir

25 marc

Ábhar agus cumarsáid: (C) 15 mharc

Teanga: (L) 10 marc

Níor chóir d'iarthóirí rud a scríobh atá foghlamtha de għlanmheabhair acu agus nach mbaineann leis an ábhar. Ní gá dóibh na focail ná na nathanna cainte go léir atá tugħha a úsáid.

Trácht le déanamh ar 6 phointe (6 x 2 mharc)

3 mharc do chomhleanúnachas iomlán

Úsáid na tuairisceoirí in Aguisín 2

3. Scríbhneoireacht Fhoirmiúil.

50 marc

Litir/Riomhphost

- An tsainréim cheart teanga, agus beannacht agus deireadh cuí riachtanach chun na marcanna **iomlána** a bhaint amach. (Teastaíonn dáta agus seoladh don litir.)
- Beidh súil leis go ndéanfaidh iarrthóirí trácht ar phointí **ábhartha**.
- Ba chóir gach pointe a leathnú agus a fhorbairt. Chun marcanna iomlána a fháil, ba chóir do na hiarrthóirí dhá abairt nó trí abairt a scríobh maidir le gach pointe.

(Roinnt samplaí ingħlactha sa litir/riomhphost)

Beannacht/Deireadh: Egregio Direttore, Spettabile Direzione, Gentile Signora etc.

In attesa di una Sua/Vostra risposta, invio distinti saluti

(Dáta 1 Seoladh 2 Beannacht tosaigh 2 Críoch 3+2) Iomlán 10 marc

Ábhar agus cumarsáid: (C) 25 marc

Teanga: (L) 15 mharc

An tsainréim teanga, beannacht agus deireadh cuí (F) 10 marc

Litir (a)

Tá trácht le déanamh ar na pointí a leanas

- Réamhrá
- Sonraí pearsanta
- Taithí
- Oiriúnacht don jab

Litir (b)

Tá trácht le déanamh ar na pointí a leanas

- Réamhrá
- Nótáí tráchta ar thaithí foghlama na hIodáilise
- An méid a thaitin leis/léi go háirithe
- Pleananna amach anseo/ Úsáid na hIodáilise amach nseo a

Úsáid na tuairisceoirí in Agusín 2

AGUISÍN 1

ROINN B CEIST 3 AISTE (I nGAEILGE) AR THÉACS LITEARTHA DUALGAIS

GRÁD A – ARD

(51-60 marc)

Freagraítear an cheist ina hiomláine

Léirítear eolas an-mhaith ar an téacs ina iomláine

Déantar tagairtí cruinne don téacs mar thaca leis na pointí ar fad a dhéantar

Gan ábhar neamhábhartha nó fiorbheagán de ann

GRÁD B

(42-50 marc)

Freagraítear an cheist réasúnta maith/déantar trácht ar fhormhór na bpointí

Léirítear eolas maith ar an téacs ina iomláine

Déantar roinnt tagairtí don téacs

Roinnt ábhar neamhábhartha

GRÁD C – MEÁN

(33-41 marc)

Ní bhíonn an freagra soiléir i gcónaí

Léirítear roinnt eolais ar an téacs ina iomláine

Déantar roinnt tagairtí don téacs, ach ní bhíonn siad soiléir nó bíonn siad míchruinn

Roinnt ábhar neamhábhartha

GRÁD D

(24-32 marc)

Argóinteacht dhoiléir

Roinnt eolais ar an téacs

Is beag eolas a léirítear ar an téacs ina iomláine nó ní léirítear aon eolas ar an téacs

Ní fhreagraítear an cheist i ndáiríre

Is beag tagairt a dhéantar don téacs

Cuid mhór ábhar neamhábhartha

Go leor athrá

GRÁD E/F – BUN

(6–23 marc)

Ní léirítear ach fiorbheagán eolais ar an téacs

Ní fhreagraítear an cheist in aon chor

Ní dhéantar aon tagairt don téacs

Ábhar neamhábhartha atá san ábhar go léir

AGUISÍN 2
ROINN C SCRÍOBH NA TEANGA
TUAIRISCEOIRÍ ÁBHAIR AGUS CUMARSÁIDE

<u>GRÁD A</u>	Aistí (13-15)	Litir (21-25)
Leibhéal maith comhleanúnachais		
Argóinteacht shoiléir		
An tasc cumarsáide tugtha chun críche ina ionmláine		
Raon maith stór focal		
Úsáid mar is cuí de leaganacha cainte		
Gan aon ábhar neamhábhartha		

<u>GRÁD B</u>	Aistí 11-12	Litir 18-20
Leibhéal réasúnta comhleanúnachais		
Argóinteacht soiléir go maith		
Formhór na ngnéithe den tasc cumarsáide tugtha chun críche		
Raon réasúnta stór focal		
Is beag ábhar neamhábhartha atá ann		

<u>GRÁD C</u>	Aistí 8-10	Litir 14-17
Leibhéal réasúnta comhleanúnachais		
Ní bhíonn an argóinteacht soiléir i gcónaí		
Easpa stór focal ag cur isteach ar chumas an duine an tasc a thabhairt chun críche		
Roinnt mhaith ábhar neamhábhartha		

Aistí	Litir
6-7	10-13

GRÁD D

Is beag comhleanúnachas atá ann
 Argóinteacht dhoiléir
 Ar éigean a thugtar an tasc cumarsáide chun críche
 Drochúsáid as an stór focal
 Ábhar neamhábhartha den chuid is mó

Aistí	Litir
0-5	0-9

GRÁD E/F

Níl aon chomhleanúnachas ann
 Argóinteacht an-trína chéile
 Ní thugtar an tasc cumarsáide chun críche
 Ábhar neamhábhartha atá san ábhar go léir

N.B. Baineann an chéad sraith figiúirí leis na haistí agus an dara sraith leis an litir

Teanga (aistí)

- | | |
|------|--|
| 10-7 | Iodáilis de réir dhúchas na cainte, stór focal maith, cruinneas maith gramadaí agus gan mórán botúin litrithe. |
| 6-4 | Stór focal dóthanach, roinnt briathra agus comhaontuithe míchearta, agus go leor botúin litrithe. |
| 3-0 | Raon an-teoranta stór focal, formhór na mbriathra mícheart agus go leor botúin ghramadaí |

Teanga (litir)

- | | |
|-------|--|
| 15-11 | Stór focal ceart don topaic, formhór na mbriathra ceart agus gan mórán botúin litrithe. |
| 10-6 | Stór focal dóthanach, roinnt briathra agus comhaontuithe míchearta, agus roinnt botúin litrithe. |
| 5-0 | Stór focal míchuí/neamhábhartha, formhór na mbriathra mícheart, go leor botúin litrithe. |

AGUISÍN 3

SCÉIM MHARCÁLA MHIONATHRAITHE

Cuirfear scéim mharcála mhionathraithe i bhfeidhm ar obair arna cur isteach ag iarrthóirí ar deonaíodh ceann amháin de na socruithe seo a leanas dóibh, nó meascán de níos mó ná ceann amháin díobh:

- *Úsáid téipthaifeadáin ar bhonn deacracht foghlama*
- *Úsáid téipthaifeadáin ar bhonn deacracht fhisiceach*
- *Úsáid próiseálaí focal ar bhonn **deacracht foghlama agus sin amháin** (riomhaire a bhfuil an seiceálaí litrithe agus gramadaí air/agus an seiceálaí seo ar siúl).*
- *Úsáid próiseálaí focal guth-ghníomhachtaithe*
- *Úsáid scríobhai*
- *Tarscaoileadh maidir le litriú agus gramadach*

Maidir leis na hiarrthóirí sin ar deonaíodh an litriú agus an għramadach acu a tharscaoileadh, ní għearrfar pionós i réimsí gramadaí áirithe. Agus obair na n-iarrthóirí sin á meas, cuirfear scéim mharcála mhionathraithe i bhfeidhm.

Roinn A agus B

An scéim mharcála chaighdeánach le feidhmiú ach ní għearrfar aon mharcanna mar għeall ar easpa ionramhála.

Roinn C

Marcálfar ábhar agus cumarsáid mar is gnáth ach ní għearrfar pionós as litriú ná as gnéithe gramadaí, amhail foircinn bhriathra agus comhaontú na n-aidiachtaí

Iodáilis Ardleibhéal

Marcanna Iomlána: 300

GRADÚ	
A	255 - 300
B	210 - 254
C	165 - 209
D	120 - 164
E	75 - 119
F	30 - 74
NG	0 - 29

Marcanna Breise as ucht freagairt trí Ghaeilge

Iomlán: 300

Gnáthráta: 5%

Bunmharc	Marc Bónais
226 - 226	11
227 - 233	10
234 - 240	9
241 - 246	8
247 - 253	7
254 - 260	6

Bunmharc	Marc Bónais
261 - 266	5
267 - 273	4
274 - 280	3
281 - 286	2
287 - 293	1
294 - 300	0

SCRÚDÚ NA hARDTEISTIMÉIREACHTA

2011

Iodáilis

Script den Chluastuiscint

Roinn A

1.

La nona edizione di Amici, il programma televisivo che forma e scopre giovani artisti nel campo della musica e del ballo, è stata vinta da Emma Marrone, 25 anni, salentina. A Emma un premio di 20 mila euro ed un contratto già firmato con la Emi.

2.

Le famiglie italiane non hanno rivali in Europa quando ospitano uno studente straniero. Lo dice una ricerca Ipsos sugli scambi internazionali di studenti tra i 15 e i 17 anni. Le statistiche confermano che la Sicilia attrae il maggior numero di studenti stranieri.

3.

Il 9 luglio ci sarà uno sciopero nazionale di 24 ore nel trasporto pubblico locale e ferroviario a causa del mancato rinnovo del contratto nazionale. I treni si fermeranno dalle 21 di giovedì 8 luglio alle 21 di venerdì 9, mentre per i mezzi pubblici lo stop riguarderà l'intera giornata di venerdì.

4.

E-Mealz: Il sito che ti suggerisce ricette giorno per giorno e ti indica i negozi con le offerte speciali più vantaggiose. Riceverai un'email con i piatti da preparare in base a una lista della spesa da fare nei supermercati indicati.

5.

Non sai cosa fare a Capodanno? Lasciati stupire dallo spettacolo delle Alpi, l'armonia del paesaggio e l'atmosfera romantica! Vieni in Slovenia! Se prenoti entro l' 8 dicembre avrai uno sconto del 15% sul pacchetto viaggio: 3 giorni e 2 notti a solo 98,00 euro a persona. Chiama la nostra agenzia di viaggi di Roma allo 06049 57 323 per un Capodanno indimenticabile.

6.

Il caldo impazza soprattutto nelle grandi città italiane del centro sud. È stato attivato oggi un numero verde, il Pronto Nonno (800 147 741) per fornire assistenza agli anziani, i soggetti con più rischi per la salute. Le linee sono aperte dal lunedì al sabato dalle 8 alle 20 e la domenica dalle 10 alle 18.

7.

Due turisti che avevano sbagliato strada e si erano persi, hanno chiamato oggi pomeriggio il Soccorso Alpino di Cortina. I soccorritori li hanno trovati nonostante il buio e la nebbia. I due giovani hanno preso molto freddo a causa dell'abbondante nevicata.

8.

Entra sul nostro sito www.wwf.it e mandaci la foto che esprime di più la tua passione per la natura. Partecipa al nostro concorso e aiuta il WWF a proteggere la natura. Potrai vincere una vacanza in Tanzania!

Roinn B

Comhrá 1

- Ciao Chiara, come va?
- ♦ Bene, grazie. Sono tornata giovedì dopo due mesi a Cork, in Irlanda.
- Che bello! E cosa hai fatto lì?
- ♦ Beh, dopo i miei risultati per niente brillanti di inglese a scuola, ho deciso di fare un corso di lingua per migliorarlo un po'. Se voglio trovare un bel lavoro in futuro devo parlare bene l'inglese.
- Si, hai ragione. Se vuoi fare carriera bisogna sapere bene l'inglese. Ma perché hai scelto proprio Cork?
- ♦ Beh, sai, l'estate scorsa mia cugina è andata lì in vacanza e me ne ha parlato molto bene! E poi i voli per Cork costano poco: ho pagato solo 90 euro andata e ritorno!
- Davvero? Ma dimmi, ho sentito che l'Irlanda è molto più cara dell'Italia, come hai fatto a pagare la scuola e l'alloggio?
- ♦ Per fortuna, il corso non costava molto e alla sera lavoravo come cameriera in un ristorante. Però è stato abbastanza stancante perché alla mattina frequentavo un corso intensivo di lingua fino all'una di pomeriggio!
- Quindi non hai fatto proprio vacanza!?
- ♦ Proprio così, però sono molto contenta perché sono riuscita a guadagnare i soldi per pagare l'alloggio senza doverli chiedere ai miei genitori e mi sono sentita indipendente per la prima volta.
E tu invece cosa hai fatto?
- Ho lavorato in un villaggio turistico a Cefalù . Mi sono divertita molto, ho conosciuto tante persone nuove e ho praticato il tedesco e lo spagnolo con i turisti!
- ♦ E nel tempo libero?
- Andavo al mare a prendere il sole, giocavo a pallavolo in spiaggia e alla sera andavamo qualche volta ad ascoltare concerti di musica all' aperto.

Comhrá 2

- Pronto?
- ♦ Ciao Marta, sono Alberto. Come stai? Ho sentito che Carlo è in ospedale? Cos'è successo?
- Sì, che sfortuna! Si è fatto male ad una gamba. Sabato pomeriggio stavamo tornando a casa in autobus dopo aver visto una partita di calcio allo stadio e siamo finiti in ospedale!
- ♦ Mi dispiace! Ma l'autobus ha fatto un incidente?
- Veramente no. L'autobus era molto affollato e a un certo punto hanno rubato il cellulare e il portafoglio di Carlo. Pensava che fosse stato il ragazzo che stava dietro di lui e così ha deciso di seguirlo quando è sceso.
- ♦ Che coraggio! Io non avrei mai inseguito un ladro!
- Sì, è vero! Però Carlo era molto arrabbiato perché il telefonino era un regalo di laurea e aveva il numero di una bella ragazza appena conosciuta. E poi aveva ritirato centocinquanta euro dal bancomat! Insomma un bel guaio!
- ♦ E poi cos'è successo?
- Il ragazzo ha cominciato a correre e Carlo lo ha rincorso, ma è caduto e si è fatto male alla gamba e così siamo finiti in ospedale. I medici gli hanno detto che deve rimanere in ospedale per almeno cinque giorni e non si può assolutamente muovere!
- ♦ Che sfortuna! Ma non aveva un colloquio mercoledì?
- Sì infatti! Doveva fare un colloquio presso uno studio legale in centro. Deve telefonare per chiedere di spostarlo alla prossima settimana. Speriamo bene!
- ♦ Insomma, una giornata da dimenticare.
- Beh, in realtà c'è anche qualche buona notizia!
- ♦ Sì? Dimmi!
- I carabinieri mi hanno detto che hanno arrestato il borseggiatore e hanno trovato il telefonino e il portafoglio, anche se senza soldi!
- ♦ Davvero?! Mi fa piacere! Però Carlo è stato molto irresponsabile! Avrebbe dovuto chiamare subito la polizia!
- Sì, hai proprio ragione!

Comhrá 3

- Buongiorno a tutti i nostri radioascoltatori. Oggi in studio parleremo con Giulia Neri, coordinatrice del Centro Informazioni per Immigrati della Puglia. Ciao Giulia. Raccontaci come hai cominciato a lavorare in questo settore?
- ♦ Dunque, ho cominciato come volontaria presso un campo di accoglienza di Bari che offriva servizi agli immigrati. Parlo molto bene l'inglese, il francese e l'arabo e per questo aiutavo gli immigrati che non sapevano parlare l'italiano. Il centro offriva assistenza medica, un posto per dormire e pasti caldi agli extracomunitari appena arrivati in Italia.
- Cosa ti ha dato quell'esperienza?
- ♦ Ho capito che c'è tanta gente in difficoltà e che volevo aiutare chi è meno fortunato di me. E poi ho conosciuto molte persone interessanti, fra cui i miei migliori amici, colleghi di lavoro e il mio futuro marito!
- Hai fatto altro volontariato prima di aprire il tuo centro?
- ♦ Sì, sono stata all'estero, in vari paesi nordafricani per due anni. All'inizio ho lavorato con bambini. E poi nel 2007 ho cominciato a lavorare con dei gruppi che promuovevano i diritti delle donne.
- E quando è nata l'idea di aprire il centro informazioni?
- ♦ Il progetto è nato nel 2008 quando sono tornata in Italia per sposarmi. All'inizio è stata dura perché non avevamo molti soldi ed era difficile trovare personale qualificato.
- Dunque, che tipo di servizi offrite?
- ♦ Offriamo servizi di traduzione, preparazione di documenti per ottenere il permesso di soggiorno in Italia e consulenza sul lavoro.
- Quali sono i vostri orari di apertura?
- ♦ Il centro è aperto dal lunedì al venerdì dalle 9 di mattina e alle 8 di sera. Il sabato mattina possiamo aprire dalle 10 alle 13 grazie all'aiuto di alcuni volontari.
- Quali sono le difficoltà che incontri nel tuo lavoro?
- ♦ A volte è difficile aprire il sabato mattina. Se uno dei volontari è ammalato o non può venire, l'ufficio rimane chiuso.
- Quali sono gli obiettivi del centro?
- ♦ I nostri obiettivi sono l'integrazione degli immigrati e far conoscere le loro culture in Italia. Per questo organizziamo corsi di cucina, lezioni di italiano e altre lingue, e delle feste interculturali.
- Ma in tutto questo, riesci a trovare tempo libero?!
- ♦ Certo! Il venerdì sera vado in palestra e poi esco con gli amici a mangiare una pizza. La domenica vado con mio marito a trovare i miei genitori in campagna, pranziamo assieme, chiaccheriamo e giochiamo a carte.
- Bene Giulia, complimenti per il tuo lavoro!
- ♦ Grazie! A presto.

